

审批机关 用 栏	受理序号:
	收件日期:
	行政决定: <input type="checkbox"/> 批准 <input type="checkbox"/> 不批准
	批准书编号:
The blank on the right For MEPRC only	Series No.:
	Accepted Date:
	Decision: <input type="checkbox"/> Pass <input type="checkbox"/> Down
	Document Series No.:

中外合作办学项目

申请表

APPLICATION

For Chinese-Foreign Cooperation in Running School Use Only

拟举办中外合作办学项目名称: 南京大学-美国纽约州立大学石溪分校合作举办生物科学专业本科教育项目

Name of the program: NJU-SBU Dual Degree Program for Bachelor Degree in Materials Science and Engineering

中国教育机构名称: 南京大学

Chinese Education Institution: NAN JING UNIVERSITY

外国教育机构名称: 美国纽约州立大学石溪分校

Foreign Education Institution: STATE UNIVERSITY OF NEW YORK AT STONY BROOK

联系人: 邹欣庆

联系电话: (025) -83595786

传 真: (025) -83596958

电子邮件: zouxq@nju.edu.cn

中华人民共和国教育部制

填 表 说 明

Made By the Ministry of Education of the People's Republic of China

Instructions for Filling in the Forms

中外合作办学者应认真阅读《中外合作办学条例》和《中外合作办学条例实施办法》，并参照此填表说明逐项用中文（除特别要求外）填写申请表所列栏目，填写可采用正楷书写或打印方式。

中外合作办学者除申请表要求的附件外，可追加提供申请者认为有必要的其他书面补充材料。申请表中如有不适用的栏目，请在该栏目处填写“不适用”或“无”。如该栏目的空间不够，可另附纸填写。如中国教育机构或外国教育机构多于一家时，可自行复制相应表格部分填写。

Operators should read *Regulations of the People's Republic of China on Chinese-Foreign Cooperation in Running School and Measures Implementing the Regulations of the People's Republic of China on Chinese-foreign Co-operation in Running Schools* carefully, before fill in the forms. Please fill in or print the forms with Chinese (except for signature).

Chinese-foreign Co-operators could hand in supporting documentation with the application, if necessary. When information is lacked, please fill in with "N/A" or "No".

一、中国教育机构和外国教育机构的“教育机构简介”栏目（第 2、3、5 页）中请填写包括教育机构沿革、基本数据、与拟举办机构相关或相近的学科专业、教学科研以及国际交流等方面内容。

二、外国教育机构的“评估认证情况”栏目（第 3 页）中请填写外国教育机构或其某一学科专业获得相关机构的评估认证的情况，包括评估认证机构名称、评估认证方式、评估机构是否获得政府认可等。

三、合作办学事项中：

“培养目标”栏目（第 8 页）请明确通过合作办学拟达到的人才培养类型规格。

“招收学生”栏目（第 8 页）中的“年招生人数”请按专业分类表述。

“颁发证书”栏目（第 8 页）中所填写的证书请提供获得所属国承认并与在该国所颁证书完全相同的实样。

“教育教学”栏目（第 9 页）请详细说明中外合作办学机构中拟设置的学科专业、教学计划、课程安排、考核方式和教学管理等情况，并论证所举办的课程专业在实施地所具有的竞争力和不可或缺性。

四、经费筹措与管理使用的“收费”栏目中的“项目”、“标准”（第 10 页）栏目是指中外合作办学机构拟向有关部门报批的收费科目和收费数额。

五、中国教育机构和外国教育机构的中的“类别”、“层次”、“颁发证书”栏目（第 2、4 页）以及合作办学事项中的“颁发证书情况”栏目（第 8 页），均可复选。

六、真实性保证（第 11 页）中的签名必须是中国教育机构和外国教育机构的法定代表人或其授权人。如由被授权人签名，则应提供法定代表人签名的授权委托书。

1. *Brief introduction of The Education Institution* of PART1 and PART2 should include historical information, basic data, and Records of the

Development of Co-operative Education, which are related to the program in application.

2. *Records of The Assessment* of PART2 should include assessment, the appellation of the institution from which the assessment was given, the evaluation system, and the authority or the institution.
3. In PART3

In the *Goal*, please fill the educational level of the program.

In the *Enrollment*, please fill with the information detailed in majors.

In the *Certificates Rewarding*, all the certificates filled should be accredited by the country belonging.

4. *Tuition and Fee* of PART5 is the tuition and fee collect from students.
5. The check boxes in *Classification and Gradation* of PART1 and PART2, and *Certificates Rewarding* of PART3 can be blacked by one or more.
6. The signature of PART6 must be the legal representative himself/herself. If it is signed by the person on commission, commission acknowledgement should be hand in and signed by legal representative himself/herself.

一、中国教育机构 Part1: Chinese Education Institution

名 称 Appellation	南京大学 Nanjing University		
地 址 Address	南京市汉口路 22 号 No.22 Hankou Rd., Nanjing, China	邮政编码 zip code	210093
法定代表人 Legal Representative	陈骏	身份证号码 ID code	320106541002125
设立时间 Time for Establishment	1902 年	组织代码 Organization Code	4600745-8
网 址 Net Address	http://www.nju.edu.cn	主管部门 Department in Charge	国家教育部
类 别 Classification	<input checked="" type="checkbox"/> 公办学校 <input type="checkbox"/> 民办学校 <input checked="" type="checkbox"/> Public-Run School <input type="checkbox"/> Private-Run School		
	<input checked="" type="checkbox"/> 学历教育 <input type="checkbox"/> 非学历教育 <input checked="" type="checkbox"/> Education for Record of Schooling <input type="checkbox"/> Education for Non-record of Schooling		
	<input type="checkbox"/> 其他 (请说明: _____) <input type="checkbox"/> Other Forms of Education (Please Give An Account: No.)		
层 次 Gradation	<input checked="" type="checkbox"/> 高等教育 <input type="checkbox"/> 中等教育 <input type="checkbox"/> 学前教育 <input checked="" type="checkbox"/> Higher Education <input type="checkbox"/> Medium Education <input type="checkbox"/> Primary Education		
	<input type="checkbox"/> 其他 (请说明: _____) <input type="checkbox"/> Other Forms of Education (Please Give An Account: No.)		
颁发证书 Certificates Rewarding	高等学历: <input checked="" type="checkbox"/> 研究生 <input checked="" type="checkbox"/> 本科 <input type="checkbox"/> 高等专科 Higher Education School Records: <input checked="" type="checkbox"/> Graduate School <input checked="" type="checkbox"/> Undergraduate School <input type="checkbox"/> Higher Special Course		
	中等学历: <input type="checkbox"/> 高级中等学历 Medium Records of School Education: <input type="checkbox"/> High-class Medium-Grade School Records		
	学 位: <input checked="" type="checkbox"/> 博 士 <input checked="" type="checkbox"/> 硕 士 <input checked="" type="checkbox"/> 学 士 Degree: <input checked="" type="checkbox"/> PH.D <input checked="" type="checkbox"/> Master's Degree <input checked="" type="checkbox"/> Bachelor's Degree		

	其他学业证书(请说明:) Other School Certificates (Please Give An Account: No.)			
近三年 在校生规模 The Number of the Students In School of the Late 3 Years	2008年 全日制学生 27600 名; 非全日制学生 19528 名; Year:2008 Full-time Student: 27600; Part-time Student:19528			
	2007年 全日制学生 27082 名; 非全日制学生 16395 名; Year:2007 Full-time Student: 27082 ;Part-time Student:16395			
	2006年 全日制学生 25389 名; 非全日制学生 17782 名。 Year:2006 Full-time Student: 25389; Part-time Student:17782			
教师数 The Number of Teachers	高级职务 High-Grade Post	中级职务 Medium Grade Post	初级职务 Primary Post	专职行政人员数 The Number of Professional Official Teachers
专职教师 Full-time Teachers	1957	1252	259	777
兼职教师 Part-time Teachers	319	142	0	

教育
机构
简介

南京大学是直属国家教育部的重点综合性大学，创立于 1902 年，坐落在钟灵毓秀、虎踞龙蟠的六朝古都南京。今天的南京大学包括鼓楼、浦口、仙林三个校区，风景优美，建筑规模宏大，教学、科研设施先进，已发展成为综合实力位居全国高校前列的一流大学。现任校长为地球化学家陈骏教授。目前，南京大学设有 23 个学院，65 个系，拥有本科专业 80 个，硕士学位授权点 213 个，专业硕士学位 9 个，博士学位授权一级学科点 23 个，博士点 147 个（其中 44 个为学校自主设置），博士后流动站 23 个，一级学科国家重点学科 8 个，二级学科国家重点学科 13 个，江苏省一级学科重点学科 14 个，江苏省二级学科重点学科 24 个，国家重点实验室 6 个，国家基础学科人才培养基地 12 个，国家生命科学与技术人才培养基地 1 个，教育部人文社会科学重点研究基地 4 个。在全校 1990 名专任教师中，共有教授 741 人，其中中国科学院院士 29 人，中国工程院院士 4 人，第三世界科学院院士 4 人，俄罗斯科学院院士 1 人，973 计划和重大科学研究计划项目首席科学家 9 人，国家级有突出贡献的中青年科学、技术、管理专家 17 人，国家杰出青年基金获得者 76 人，海外和港澳学者合作研究基金获得者 26 人，教育部“长江学者奖励计划”特聘教授、讲座教授 59 人，教育部“新世纪优秀人才支持计划”96 人，国家级教学名师 7 人，博士生导师 682 人。

依托多科学的综合优势和高素质的教师队伍，南京大学的办学水平和效益在全国高校中名列前茅。据统计，1992 年以来，南京大学被国际权威的科研检索资料《科学引文索引》（SCI）收录的论文数连续 7 年位居中国大陆高校首位，被引用论文数也连续 8 年位居中国大陆高校第一。10 余年来，南京大学共获国家级和省部级奖励 800 余项，其中国家自然科学奖、国家科技进步奖、国家发明奖 40 余项。2000 年以来，共获得国家自然科学一等奖 1 项，二等奖 12 项。从 1994 年以来，南京大学获得的国家自然科学基金项目、国家社会科学基金项目等，在全国高校中也名列前茅。1999 年 7 月和 2006 年 10 月，国家教育部与江苏省人民政府两次签订协议，在“985 工程”一期、二期中连续共同注资重点建设南京大学，支持南大创建世界一流大学。

教育机构简介
Introduction of the Education Institution

Nanjing University, one of China's key comprehensive universities under the direct supervision of the Ministry of Education, dates from 1902 when it was known as Sanjiang Normal School. Today's NJU consists of three beautiful campuses, Gulou, Pukou, and Xianlin. As a top university in China, it boasts advanced teaching and research facilities. Its current President is Dr. Chen Jun, a geochemist.

Since China's reform and opening-up in the late 1970s, NJU has gradually developed multi-disciplinary programs in humanities, social sciences, natural sciences, technological sciences, life sciences, modern engineering and management. Presently, NJU is comprised of 21 schools with 59 departments. It runs 78 undergraduate programs, 213 master's programs, 9 professional master's programs, 147 Ph.D. programs (under 23 primary disciplines), and 23 post-doctoral research stations. In addition, NJU has one national laboratory and six national key laboratories, 5 key laboratories of the ministry of education, 2 engineering centers of the ministry of education, 2 Jiangsu provincial key laboratories, 21 national key disciplines, 24 provincial key disciplines; It also houses 8 national bases for teaching and researching in basic sciences and applied sciences, 3 national bases for basic disciplines education and research, and 4 key bases for researching in humanities and social sciences of MOE. Among its over 2,000 faculty, there are 716 professors and 649 associate professors, including 27 members of the Chinese Academy of Sciences, three members of the Chinese Academy of Engineering, four members of the Third-World Academy of Sciences, one member of the Russian Academy of Sciences and one fellow of the Royal Society of Canada.

Along the years, the NJU faculty has won various titles and awards, such as Chief Scientists in the "National Key Basic Research and Development Program" (4), Young and Middle-aged Experts with Distinguished Contributions in Science, Technology and Management (18), National Outstanding Youth Fund Award (87), Chair or Lecture Professors of "Cheung Kong Scholars Program" (50), Scholars in the "New Century Outstanding Talents Supporting Project" (74), and National distinguished Teachers (7), "Talents Cultivation Program" (9), "New Century Talents Cultivation Program" (8).

With its multi-disciplinary programs and distinguished faculty, NJU leads the institutions of higher learning in China. Statistics show that since 1992, the number of research papers by NJU faculty and students on the Science Citation Index (SCI) has ranked the first among universities in Mainland China for seven consecutive years. So did the number of the articles cited by international academic circles for eight years. In the past decade, NJU has won more than 800 national, ministerial and provincial awards, including over 40 National Awards of Natural Sciences, Awards of Science and Technology Progress, and Awards of Innovation. Since 2000, for instance, it has received 11 National Awards of Natural Science (one First Prize, ten Second Prizes) and two of Science and Technology Progress. From 1994 to the present, in terms of the number of the projects granted by the National Natural Sciences Fund and the National Social Sciences Fund. NIU

南京大学材料科学与工程系简介

南京大学材料科学与工程系起源于物理与化学学科的交叉。1990年，在南京大学固体微结构物理国家重点实验室和配位化学国家重点实验室的基础上，组建了材料科学研究所。1993年成立南京大学材料科学与工程系，又建立了晶体生长、有机金属化学气相沉积、脉冲激光沉积和团簇薄膜材料实验室。承担了两项国家高技术研究发展计划（863）的项目，在国际上最早利用铁电超晶格 LiNbO₃ 晶体研制成功毫瓦级小型全固化蓝光激光倍频器和工作频率为 1GHz 的超高频声学换能器。该成果被八五“863”专家委员会评价为“具有国际先进水平的创新性研究”。1995-2000年是材料科学与工程系稳步发展的时期。承担了三项 863 计划，两项攀登计划和两项国家重大基础研究发展规划项目（973）。2001—2006年，材料科学与工程系进入高速发展的时期，建立了“材料制备平台”、“材料表征和评价中心”、“纳米微加工平台”和“材料设计平台”；成立了“环境材料与再生能源研究中心”。

现有教师三十余人，其中教授 10 人，副教授 14 人，长江学者 3 人，国家杰出青年基金获得者 1 人，教育部跨世纪人才 4 人。长江学者讲座教授 2 人，海外杰出青年基金获得者 3 人，具有博士学位的教师比例超过 95%。

Department of Material Science and Engineering

南京大学材料科学与工程系起源于物理与化学学科的交叉。1990年，在南京大学固体微结构物理国家重点实验室和配位化学国家重点实验室的基础上，组建了材料科学研究所。1993年成立南京大学材料科学与工程系，又建立了晶体生长、有机金属化学气相沉积、脉冲激光沉积和团簇薄膜材料实验室。承担了两项国家高技术研究发展计划（863）的项目，在国际上最早利用铁电超晶格 LiNbO₃ 晶体研制成功毫瓦级小型全固化蓝光激光倍频器和工作频率为 1GHz 的超高频声学换能器。该成果被八五“863”专家委员会评价为“具有国际先进水平的创新性研究”。1995-2000年是材料科学与工程系稳步发展的时期。承担了三项 863 计划，两项攀登计划和两项国家重大基础研究发展规划项目（973）。2001—2006年，材料科学与工程系进入高速发展的时期，建立了“材料制备平台”、“材料表征和评价中心”、“纳米微加工平台”和“材料设计平台”；成立了“环境材料与再生能源研究中心”。

Today, we have more than 30 young experts, among which are, 10 professors, 14 association professors, and 3 Cheung Kong Scholars. Among the years, our teachers have won various titles and wards, such as National Outstanding Youth Fund Award (1), Scholars in the “New Century Outstanding Talents Supporting Project” (3), and “New Century Talents Cultivation Program” (4). Over 95% of the teachers are with PH.D.

----Translated from Introduction in Chinese on www.nju.edu.cn

已开展合作办学情况 Records of	机构/项目名称	外方合作办学者	开设专业及其层次
	中美文化研究中心	美国约翰斯·霍普金斯大学	国际政治研究生层次
	中荷国际 MBA 中心	荷兰马斯特里赫特管理学院	工商管理硕士研究生

the	Programs (or Institutions)	Foreign Cooperator	Established Course and Its Level
Development of Co-operative Education	The Johns Hopkins University Nanjing University Center for Chinese and American Studies	Johns Hopkins University, USA	International Politics Graduate School
	NJU-Cornell EMBA program	Cornell University, USA	EMBA Graduate School
	Sino-Dutch International Business Center of Nanjing University (SDIBC)	Maastricht University, Dutch	MBA Graduate School
	Sino-German Institute For Legal Studies	University of Göttinge, German	Legal Study Graduate School
	Nanjing-New York College	State University of New York at Stony Brook	Biology and Engineering Science Undergraduate School

二、外国教育机构 Part 2: Foreign Education Institution

名 称 Appellation n	(英文) State University of New York at Stony Brook, America		
	(中文译文) 美国纽约州立大学石溪分校		
法定代表人 Legal Representa tive	Shirley Strum Kenny	身份证号码 ID Card No.	
注册日期 Time For Registrati on	1957	注册有效期 Valid Time For Registration	
注册地 Place For	Middle States Commission on Higher Education		
地 址 Address	(英文)(English only) State University of New York at Stony Brook, Stony Brook, NY 11794		
	(官方语言) (Official Language) State University of New York at Stony Brook, Stony Brook, NY 11794		
类 别 Classifica tion	<input type="checkbox"/> 国立学校 <input checked="" type="checkbox"/> 公立学校 <input type="checkbox"/> 私立学校 <input type="checkbox"/> State School <input checked="" type="checkbox"/> Public School <input type="checkbox"/> Private School		
	<input type="checkbox"/> 营利性组织 <input checked="" type="checkbox"/> 非营利性组织 <input type="checkbox"/> Profit-oriented Organization <input checked="" type="checkbox"/> Nonprofit-oriented Organization		
	<input type="checkbox"/> 其他(请说明: _____) <input type="checkbox"/> Other Forms of Education (Please Give An Account: No.)		
层 次 Gradation	<input checked="" type="checkbox"/> 高等教育 <input type="checkbox"/> 中等教育 <input type="checkbox"/> 学前教育 <input checked="" type="checkbox"/> Higher Education <input type="checkbox"/> Medium Education <input type="checkbox"/> Primary		
	<input type="checkbox"/> 其他(请说明: _____) <input type="checkbox"/> Other Forms of Education (Please Give An Account: No.)		
颁发证书 Certificat es Rewarding	学 位: <input checked="" type="checkbox"/> 博 士 <input type="checkbox"/> 副博士 <input checked="" type="checkbox"/> 硕 士 <input checked="" type="checkbox"/> 学 士 <input type="checkbox"/> 副学士 Degree Certificate: <input checked="" type="checkbox"/> Doctor Degree <input type="checkbox"/> Associate Doctor Degree <input checked="" type="checkbox"/> Master Degree <input checked="" type="checkbox"/> Bachelor's Degree <input type="checkbox"/> Associate Bachelor's Degree		
	文 凭: (请说明: _____ 无 _____) Diploma: (Please Give An Account: N/A)		
	其他学业、专业证书 (请说明: _____ 无 _____) Other Certificates of School Work and Specialties (Please Give An Account: N/A)		

	<p>请说明在所属国获得承认情况：符合美国法律规定并获得美国政府的认可。Please Note Down The Committing Records of The Belonging Country:</p> <p>Stand to Federal Law, State Law, Local Law and related regulations in U. S. A.</p> <p>Accredited by Middle States Commission on Higher Education</p>			
<p>评估认证情况 Records of The Assessment</p>	<p>USNews2008 年美国大学综合排名(本科) 第 96 美国大学 2009 年核能物理(Nuclear)专业排名 第 4 美国大学 2009 年几何学(Geometry)专业排名 第 6 美国大学 2009 年拓扑学(Topology)专业排名 第 23 US News &World Report 2006:全美大学排名第 106 名 US News &World Report 2006:工学院研究所第 64 名 USNews2008 Ranking (Undergraduate) 96 2009 Ranking(Nuclear) 4 2009 Ranking(Geometry) 6 2009 Ranking(Topology) 23 US News &World Report 2006: Ranking (University) 106 US News &World Report 2006: Ranking(CEAS) 64</p>			
<p>近三年在校生规模 The Number of The Students in School of The Late 3 Years</p>	<p>2008 年 全日制学生 23994 名; 非全日制学生 4702 名; Year:2008Full-time Student:23994;Part-time Student:4702 2007 年 全日制学生 23351 名; 非全日制学生 4427 名; Year:2007Full-time Student:23351;Part-time Student:4427 2006 年 全日制学生 22524 名; 非全日制学生 4271 名。 Year:2006Full-time Student:22524 ; Part-time Student:4271</p>			
<p>The Number of Teachers</p>	<p>High-Grade Post</p>	<p>Medium-Grade post</p>	<p>primary post</p>	<p>The Number of Professional official Teachers</p>
<p>教师数量 The Number of Teachers</p>	<p>高级职务</p>	<p>中级职务</p>	<p>初级职务</p>	<p>行政人员数</p>
<p>专职教师 Full-time Teacher</p>	<p>1350</p>	<p>423</p>	<p>327</p>	<p>2300</p>
<p>兼职教师 Part-time Teacher</p>	<p>342</p>	<p>145</p>	<p>113</p>	

教育
机构
简介
Brief
introduction
of The
Education
Institution

美国纽约州立大学石溪分校 (State University of New York at Stony Brook, 缩写: SUNYSB 或 SBU), 又称石溪大学 (Stony Brook University), 成立于 1957 年, 是一所公立大学, 以研究见长, 也是全美权威的美国大学协会 (AAU) 成员。

纽约州立大学石溪分校位于纽约市东面, 长岛 (Long Island) 的北岸。距曼哈顿约 105 公里, 乘车一个半小时即可到达纽约市。校园内绿树环绕, 环境幽雅。附近有肯尼迪国际机场和拉瓜蒂亚国际机场, 乘大巴很快即可到达。石溪大学是纽约州立大学的四个大学中心之一, 拥有超过 22,000 名学生。成立 50 多年以来, 学校发展速度惊人, 已经成为美国领先的教学和研究中心。诺贝尔物理学奖获得者杨振宁教授在该校执教 37 年。在他的率领下, 该校的理论物理研究所多次获得各种国际大奖。

纽约州立大学石溪分校有很多专业在全美大学专业排名中名列前茅, 如: 生物化学、生物、电脑科学、经济学、电子工程、工程学、英文、地质学、历史、数学、护理、音乐、物理和心理学等。纽约州立大学石溪分校独特的教学体系, 使其毕业生因学识渊博和具备创造性的思考能力, 而受到广泛好评。研究生升学率为全国平均水准的两倍。每年有 600 多个企业机构来学校挑选人才。

该校的很多教学科系和研究部门, 在国际和美国的各种重要评比中获得 40 多个奖项, 如诺贝尔物理学奖、诺贝尔医学奖、普利兹文学奖、霍华德·休斯医学机构奖和国家科学奖章等。石溪分校拥有强大的师资力量, 2000 多名教师全部拥有博士学位或各自研究领域里的最高学位, 其中超过 100 人被授予过“优秀教学校长奖”。该校的校医院在全美学校医院排名中位列前 15 名, 是美国最好的 100 家医院之一。

State University of New York at Stony Brook, commonly known as Stony Brook University, is a public research university located in Stony Brook, New York, United States (on the North Shore of Long Island, about 55 miles (89 km) east of Manhattan, New York).

Stony Brook is one of the four university centers in the State University of New York system, and has an enrollment of more than 22,000 students. The University operates two SUNY-wide research centers (the Institute for Theoretical Physics, and the Marine Sciences Research Center). The University also operates Brookhaven National Labs under contract from the U.S. Department of Energy.

Stony Brook was one of ten national universities awarded a National Science Foundation recognition award in 1998 for their integration of research and education. In 2001 it became a member of the Association of American Universities (AAU), an invitation-only organization of the top 62 research universities in the U.S. [4] In the last three years two Nobel Prizes were awarded to professors for their work conducted at Stony Brook. [4] The University generates \$160 million annually in external research funding and has an annual \$4.65 billion economic impact on the region. [6] Stony Brook co-manages Brookhaven National Laboratory through Brookhaven Science Associates, a 50-50 partnership with Battelle Memorial Institute. [7] Stony Brook is also one of only two public schools in New York to have a medical school and a dental school, the other being University at Buffalo. The State University of New York

纽约州立大学石溪分校文理学院简介

文理学院学术研究和教学领域广泛，其学科系和课程项目涉及艺术、人文学科、社会行为科学、生物学、物理学及数学。在本科阶段学院设有 36 个主修专业和 39 个副修专业，授予文、理学士学位。对于有兴趣获得中学教师职业认证的学生，该院联合职业教育课程和继续教育学院提供授予文学学士和教育文学硕士学位的六个联合研究项目。对于有兴趣继续深造的学生该院与研究生院共同提供 29 个文、理硕士或艺术硕士课程，1 个音乐艺术博士课程，27 个哲学博士课程，以及 4 个授予高级研究生证书的课程。在位于斯托尼布鲁克的文理学院，学生有机会和那些在研究、学识、创造性表达等方面有造诣的学院职员以及资深教育家一起学习。学院拥有全日制学生 12354 人，本科生 10436 人，2006-2007 学年，198 人获得博士学位，248 人获得硕士学位，1668 人获得学士学位。

纽约州立大学石溪分校的材料科学与工程专业特色：本专业要求学生掌握材料科学与工程的基本理论和基本知识；掌握各种材料制备的原理和方法；掌握材料性质与其构成分子及空间结构的关系；掌握不同材料在不同领域中的应用；掌握纳米材料的工程化制备工艺。

Brief Introduction of College of Arts and Science at SBU

Stony Brook University's College of Arts and Sciences (CAS) comprises a broad array of academic departments and programs in the fine arts, humanities, social and behavioral sciences, physical sciences, and mathematics. At the undergraduate level, CAS offers 36 majors and 39 minors leading to the B. A. or B. S. degree. In conjunction with the Graduate School, CAS offers 27 programs leading to the Ph. D. as well as other advanced degrees and certificates. CAS brings students together with faculty who are not only dedicated educators, but also leaders in research, scholarship, and creative expression.

Specialty of The Department of Mechanical Engineering

Students should know the basic theory and knowledge of mechanical engineering, be with the skills of the theory and ways of preparation for different kinds of materials. They should also understand the connection between materials' character and their molecular spatial structure, and have the applied ability. They still should understand the preparation of nano-materials.

中国	机构/项目名称	中国合作办学者	开设专业及其层次
	Cooperation of The Chinese	Established Course and Its Level	Programs (or Institutions)

境内已开展合作办学情况 Records of the Development of Co-operative Education in China	无	无	无
在其他国家和地区办学情况 Records of The Development of Co-operative Education In Other	双学位项目	亚洲大学（韩国）	本科教育
	双学位项目	建国大学（韩国）	本科教育
	双学位项目	首尔大学（韩国）	本科教育
	双学位项目	忠南大学（韩国）	本科教育
	双学位项目	暎园大学	本科教育
	双学位项目	日本大学	本科教育
	暑期留学	佛罗伦斯 FUA 艺术学院	意大利语言文化专业课程
	暑期留学	英国牛津大学	本科基础课程教育
	暑期留学	俄罗斯圣彼得堡国立大学	人文学以及语言学专业课程
	暑期留学	法国蒙彼利埃大学	法语以及人文学专业课程
	Dual Degree Program	Asia University, South Korea	Undergraduate
	Dual Degree Program	Konkuk University, South Korea	Undergraduate

Countries and Regions	Dual Degree Program	Seoul National University, South Korea	Undergraduate
	Dual Degree Program	Chungnam National University, South Korea	Undergraduate
	Dual Degree Program	Kyungwon University, South Korea	Undergraduate
	Dual Degree Program	Nihon University, Japan	Undergraduate
	Summer Study Abroad	FUA, Italy	Italian Language and Culture
	Summer Study Abroad	Oxford, UK	Undergraduate
	Summer Study Abroad	Saint-Petersburg State University, Russia	Humanity and Linguistic
	Summer Study Abroad	Université Paul Valéry, France	French and Humanity

三、合作办学事项 Part 3: The Co-operative Education Program

拟举办项目名称 Program		(中文) 南京大学-美国纽约州立大学石溪分校合作举办生物科学专业本科教育项目	
		(英文) NJU-SBU Link Arrangement for Bachelor Degree in Materials Science and Engineering	
办学地址 Address		南京市南京大学仙林国际校区 Xianlin Campus, Nanjing University, Nanjing, China	
合作期限 Term of Cooperation		五年 5 years	
办 学 条 件	中外合作办学者的办学投入 Input	中方 NJU	教师资源、教学设备、图书资料等 teachers, equipments, volumes, and etc.
		外方 SBU	教师资源、教学设备、图书资料等 teachers, equipments, volumes, and etc.
	场地	占地面积 Established Land	7772 平方米 7772 m ²
	设施 Land and equipments	建筑面积 Floor Area	21000 平方米
		所有权 Property	<input checked="" type="checkbox"/> 南京大学 拥有 <input type="checkbox"/> 租赁 <input checked="" type="checkbox"/> Nanjing University Possessed <input type="checkbox"/> Rent
	图书 Volumes	拥有量 Possession	两校图书馆资源 Volumes of NJU and Volumes of SBU
	设备	总值	6160 万元
	Equipments	Gross	61600,000Yuan
	社会捐赠	捐赠者	无
		资产数额	无
		用途	无

	Social Donation	Donator	N/A
		Total Assets	N/A
		Usage	N/A
	Other Donation	资助者	无
		资产数额	无
培养目标	引入国际优质教育资源，培养掌握材料科学与工程知识和英语的高层次国际化人才。。		
Goal	Introduce high-quality international educational resources to China. Cultivate future international scholars and engineers with the knowledge materials science and technology, strong language background and cross-culture communication ability.		
办学规模	每年一期，每期 40 人		
class size	40 students every class one class per year		
招收学生 Enrollment	录取标准	参加普通高校统招考试并达到南京大学录取标准的高中毕业生	
	Qualification	Students who have taken China's College Entrance Examination (CEE),and got scores higher than minimum enrollment score that year of NJU.	
	录取方式	参加普通高校统招考试并达到南京大学录取标准后根据考生本人志愿择优录取	
	Application Process	Students, who have taken CEE, put in personal application. NJU admission committee chooses the best 40 students from all the applicants.	
	年招生人数	40 人	
	Class Size	40	
办学层次	<input checked="" type="checkbox"/> 高等教育 <input type="checkbox"/> 中等教育 <input type="checkbox"/> 学前教育		
Level	<input checked="" type="checkbox"/> Higher Education <input type="checkbox"/> Secondary Education <input type="checkbox"/> Preschool Education		

办学形式 Form	面授 100 %		
	Classroom Teaching 100 %		
	Others 0 % (Which Kind of Form:)		
	其他 无 % (何种形式:)		
修业年限	四年		
Term of Schooling	4 years		
各自负责事项 Responsibility	中方	中方具体负责招生、办理学生入学手续、组织第一、二学年的教学、学籍管理、后勤保障以及办理涉及中国国家机构的法律和行政事务并承担与此相应的责任,参与学生第三、四年在外方学习期间的管理与监督。	
	NJU	NJU should take charge of students' enrollment and their initial two years of study, afford the initial two years' teaching, management, security, and is responsible to afford legal and civil services. NJU also has the responsibility to participate in the management and regulation of the students' 3rd and 4 th year study.	
	外方	外方负责第一、二年的 30%课程的教学(详见附件课程计划表),第三、四学年的所有教学、学籍管理工作;指导并办理本项目学生的赴美学习签证、照管学生在美国的学习和生活,以及负责办理其他涉及美国国家机构的法律和行政事务并承担相应的责任。	
	SBU	SBU should afford 30% of the students' curricular study in the initial two years (For the curricular plan, please see the appendix list), and whole teaching in their final two years of study. SBU should also afford students management, visa direction and transaction, give living advisors, legal and civil services to the students, in their final two years of study.	
颁发证书 Certificates Certification	中国教育机构颁发证书 Certificates given by Chinese Education Institution	证书名称	南京大学本科毕业证书 理学士学位证书
		Name of the Certificate	University Diploma of Nanjing University Undergraduate School Bachelor of Science
		高等学历证书: <input type="checkbox"/> 研究生 <input checked="" type="checkbox"/> 本科 <input type="checkbox"/> 高等专科 中等学历证书: <input type="checkbox"/> 高级中等学历 学位证书: <input type="checkbox"/> 博士 <input type="checkbox"/> 硕士 <input checked="" type="checkbox"/> 学士 其他学业证书(请说明: 无)	

tes Rewarding 情 况		Higher Education School Records: <input type="checkbox"/> Graduate school <input checked="" type="checkbox"/> Undergraduate school <input type="checkbox"/> Higher special course Medium Records of School Education: <input type="checkbox"/> High-class Medium-Grade School Records Certificate of Degree: <input type="checkbox"/> PH.D <input type="checkbox"/> Master's Degree <input checked="" type="checkbox"/> Bachelor's Degree Other School Certificates (Please Give An Account: N)			
	外国教育机构颁发证书 Certificates given by U. S. A Education Institution	证书名称 Name of Certificate	(外文) Bachelor of Materials Science and Engineering (中文译文) 材料科学与工程学士		
		学位证书: <input type="checkbox"/> 博士 <input type="checkbox"/> 副博士 <input type="checkbox"/> 硕士 <input checked="" type="checkbox"/> 学士 <input type="checkbox"/> 副学士 文凭证书: (请说明: 纽约州立大学石溪分校学士学位证书) 其他学业、专业证书 (请说明: 无)			
		Degree Certificate: <input type="checkbox"/> Doctor Degree <input type="checkbox"/> Associate Doctor Degree <input type="checkbox"/> Master Degree <input checked="" type="checkbox"/> Bachelor's degree <input type="checkbox"/> Associate bachelor's degree Diploma Certificate: (Please Give An Account: Diploma Certificate of State University of New York at Stony Brook) Other Certificates of School Work And Specialties (Please Give An Account: N)			
	其他颁发证书情况	无			
	Certificates Given by Other Institutions	N			
教育 教学 Educatio	授课情况	中方教师 授课所占比例	70%	外方教师 授课所占比例	30%

n and Instruct ion	Structure of Courses	Courses Given By Teachers of NJU	70%	Courses Given By Teachers of SBU	30%
	The Number of Teachers in Plan	Number of Chinese full-time teachers in plan	10	Number of Chinese part-time teachers in plan	1
		Number of U.S.A. full-time teachers in plan	5	Number of U.S.A. part-time teachers in plan	1
	师资情况	拟聘中方 专职教师数	10	拟聘中方 兼职教师数	1
		拟聘外方 专职教师数	5	拟聘外方 兼职教师数	1

本项目每年计划招收 40 人。招收对象为参加中国高考并达到南京大学录取标准，英语成绩较好的学生。

This program plans to recruit 40 students each year. A qualified applicant should take China's College Entrance Examination, and get a score higher than minimum enrollment score that year of NJU and a higher score than many other students in English examination.

本项目学制 4 年，采取课程衔接的培养模式。双方参照对方的教学计划和课程设置，制定一份能衔接的教学计划并予以实施。教学语言为汉语和英语。实行累积学分制，完成本科生学习并获得学士学位需取得 160 个学分。课程设置“模块化”，分为公共基础课模块、专业基础课模块和核心专业课模块。具体课程设置请见申请材料的附件。

Students should finish the courses of two universities in 4 years. The education plan and Curriculum are designed under both education systems of NJU and SBU. Classroom languages are Chinese and English. In order to get diplomas and degrees, students should get 160 credits. There are three kinds of courses. They are: basic course, major-basic courses, and major-core courses. Details of the courses could find in the supporting documentation.

第一、二学年，学生在南京大学学习。南京大学根据中国教育部相关规定和纽约州立大学石溪分校相关专业的课程设置调整南京大学第一、二学年的教学计划。此外美方还要派教师来校讲授部分课程和介绍国际上本学科最新进展和动态的系列专题讲座，使第一、二学年的教学与纽约州立大学石溪分校的教学有衔接性。强化英语课程，帮助学生在前两年内通过英语水平测试，达到赴纽约州立大学石溪分校的学习要求，并为第三、四学年在纽约州立大学石溪分校的学习扫除语言上的障碍。

That is, students are enrolled by NJU and undertaken their initial two years of study at NJU. Students' study plan of the initial two years could be adjusted by NJU, following related regulations of Ministry of Education of The People's Republic of China, to correlated to the curriculum of SBU. In order to make the courses well correlated, SBU should appoint teachers to give courses and give lectures to the 40 students, also on breakthrough in the material science and engineering. There will be series of English language training in the initial two years, helping students to prepare for studies in English circumstances during the final two years.

美方所授专业核心课程的门数和教学时数达到本项目全部课程和全部教学时数的三分之一。美方所授课程包括：材料科学与工程，英语写作，材料科学进展，美国历史与文化，材料物理，材料表征，非金属工艺学，材料物理实验，外教口语，薄膜工艺。

In the initial two years, SBU afford one third of the major-core courses in the number of courses and total hours of attendance. Courses given by SBU includes: Materials Science and Engineering, English Writing, Advances In Materials Science, America History and Culture, Material Physics, Material Characterization, Technology of Nonmetallic Material, Material Physics Lab, Spoken Language, Technology of Films.

在第二学年的第二学期，美方将对学生的学习情况进行评估，成功完成第一、二学年学业，平均学分绩达到 3.0 以上，并通过托福考试的学生可前往纽约州立大学石溪分校相关专业学习第三、第四学年的课程。

In the second semester of the students' second year of study, SBU evaluates the students' study condition. Upon meeting SBU's academic requirements (GPA 3.0+ with a TOEFL score), students will be eligible to transfer to SBU for their final two years of study.

在第三、四学年，南京大学将为学生保留学籍，并跟踪学生的学习情况，评估美方的教学状况，始终参与学生在美学习期间的管理与监督。成功完成后两年的学业的学生，纽约州立大学石溪分校将授予他们学士学位。南京大学也将对他们进行评估，完成学士论文并通过答辩的学生将获得南京大学颁发的本科文凭和学士学位。

During the students' final two years, NJU will keep their names on the book, and tracks their study situation, evaluate the teaching status of SBU. NJU will keep on participating in management and supervise of the students during the final two years. Students who successfully complete the requirements of the joint program will receive degrees from SBU. They could also receive diplomas and degrees from NJU, when they have passed the examination given by NJU and passed the thesis defense.

在第二学年末，未通过英语考试或学习成绩符合南京大学合格标准但未达到纽约州立大学石溪分校要求的学生，将转入南京大学相关院系继续学习。

Students, who with the GPA under 3.0, or who have not passed the TOEFL in the last semester of the initial two years, will transfer to related department in NJU.

南京大学和纽约州立大学石溪分校期望通过本项目的实施能带动双方在教学和科研更多、更广泛的合作，提高双方在本专业的教学和科研水平。

We hope our co-operative education program has an effort to advance cooperation between NJU and SBU, and to enhance higher education in both countries.

四、内部管理体制 Part 4: Management system

项目管理机构名称		南京大学纽约州立大学石溪分校合作项目管理委员会				
Appellation of the Management Institution		NJU-SBU Cooperate Program Management Committee				
管理机构组成						
Structure of Management Committee						
	姓名	在管理机构中所任职务	性别	年龄	国籍	职业
	Name	Duty in the Management Committee	Gender	Age	Nationality	Profession
中方 NJU	张荣	中方主任	男	45	中国	教师
	Zhang, Rong	Leader of NJU	M	45	China	Teacher
	邹亚军	中方项目协调人	男	45	中国	教师
	Zou, Yajun	Program Coordinator	M	45	China	Teacher
	邹欣庆	中方项目协调人	男	45	中国	教师
	Zou, Xinqing	Program Coordinator	M	45	China	Teacher
外方 SBU	William ARENS	美方主任	M	68	美国	教授
	William ARENS	Leader of SBU	M	68	U.S.A.	Professor
	William ARENS	美方项目协调人	M	68	美国	教授
	William ARENS	Program Coordinator	M	68	U.S.A.	Professor
项目负责人 Program Leader	姓名 Name		张荣 Zhang, Rong			
	身份证号码 ID No.		320106640209123			
	工作单位 Affiliated Institution		南京大学			
	职务、职称 Duty / Title		南京大学副校长、国际学院院长、教授 Professor; Associate Dean of Nan Jing University; Dean of International College;			

五、经费筹措与管理使用 Part 5: Fundraise and Management

		项 目	标 准
		南京大学收取	30000 元/学年
		Program	Standard
		Charged By NJU	30000Yuan/Year
经费筹措 Fundraise	收 费 Tuition & Fee	生均培养成本测算 cultivation cost per student	1、南京大学教授授课费用：教学课时工资5000、行政和教务人员经费3000元；2、公用经费（办公、招生宣传、水电、通信等）3750元；3、教学管理费用3000元；4、纽约州立大学石溪分校教授课程面授费用（住宿、往返旅费等）10000元；5、综合管理费2750元；6、固定资产投入（教学设备等）2500元。1. Teaching Salary of Professors in NJU : 5000 Administration Fee 3000Yuan; 2. University fee 3750Yuan; 3 .Teaching management fee 3000 Yuan; 4.Teaching salary of professors in SBU (living expenses and travelling expenses included) 10000Yuan ; 5. Colligate management fee 2750Yuan; 6. Technology fee2500Yuan.
	其他	无	
	Other Fee	N	
管理 使用	列入南京大学财务管理，专款专用。		
Manag ement	The funder is managed by Nan Jing University, and could only be used for the reason of NJU-SBU Link Arrangement for Bachelor Degree in Materials Science and Engineering.		

六、真实性保证 Part 6: Certification

我保证，在申请表及附件中所填写的各项内容真实准确。

I certify that the information given on the application and in any other supporting documentation is true and correct.

中国教育机构	外国教育机构
Chinese Educational Institution	Foreign Educational Institution
Name of Legal Representative or the person on commission (Print)	Name of Legal Representative or the person on commission (Print)
法定代表人或被授权人姓名 (正楷或打印)	法定代表人或被授权人姓名 (印刷体或打印)
陈骏	Shirley Strum Kenny
Chen,Jun	Shirley Strum Kenny
Signature	Signature
签 名	签 名

中国教育机构盖章	外国教育机构盖章
Seal (NJU)	Seal(SBU)
Date:	Date:
年 月 日	年 月 日